

# EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

---

*Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd*

**2007/0198(COD)**

9.4.2008

## **YTTRANDE**

från utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd

till utskottet för industrifrågor, forskning och energi

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1228/2003 om villkor för tillträde till nät för gränsöverskridande elhandel  
(KOM(2007)0531 – C6-0320/2007 – 2007/0198(COD))

Föredragande: Leopold Józef Rutowicz

PA\_Legam

## KORTFATTAD MOTIVERING

Med Europaparlamentets och rådets förordning genomförs de beslut som rådet och parlamentet fattat. I en resolution av den 10 juli 2007 uttalade parlamentet sitt starka stöd för en gemensam energipolitik. En sådan politik förutsätter

- effektiv åtskillnad av leverans- och produktionsverksamhet från nät drift,
- ytterligare harmonisering av de nationella energitillsynsmyndigheternas befogenheter och en förstärkning av deras oberoende,
- upprättande av en oberoende mekanism för samarbete mellan nationella tillsynsmyndigheter,
- upprättande av en mekanism som gör det möjligt för TSO:er att förbättra samordningen av nät driften, leveranssäkerheten i ledningsnäten, gränsöverskridande elhandel och nät drift,
- ökad insyn i verksamheten på energimarknaden.

Med förordningen skapas de praktiska förutsättningarna för att uppnå dessa mål genom inrättandet av byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter, som ska övervaka att Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för el utför de uppgifter det tilldelats. Tillämpningen av förordningen kommer att skapa villkor för ökad konkurrenskraft, högre leverans kvalitet, energibesparingar och säkrare energiförsörjning.

El skiljer sig i grunden från andra handelsvaror i och med att det är en nätbaserad produkt som är omöjlig eller väldigt dyr att lagra. Därför behöver energisektorn dels oberoende mekanismer för samarbete och beslutsfattande via nationella tillsynsmyndigheter, dels reglering inom ramen för den europeiska marknaden. Detta gör det motiverat att införa formella samarbetsstrukturer på detta område genom den ändrade förordningen (EG) nr 1228/2003 om villkor för tillträde till nät för gränsöverskridande elhandel. Ändringarna i förordningen kommer inte att lösa alla problem med gränsöverskridande elhandel, men de innebär i alla fall åtgärder som rent organisatoriskt bör leda till ökad effektivitet och till att nätverksoperationerna bättre kan anpassas till marknads behov. Ett mervärde för den europeiska ekonomin bör skapas tack vare de detaljerade tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter som ingår bland arbetsuppgifterna för Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för el, detta tillsammans med verksamheten i den byrå som ska övervaka nätverkets arbetsuppgifter. Sammantaget bör dessa åtgärder underlätta framväxten av välfungerande och öppna gränsöverskridande detalj- och grossistmarknader.

Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1228/2003 om villkor för tillträde till nät för gränsöverskridande elhandel bör bidra till regleringen av den inre elmarknaden, under hänsynstagande till konsumenternas och parternas behov. Detta ska ske på följande vis:

- Lägre överföringskostnader och större konkurrenskraft, vilket leder till lägre energikostnader för konsumenterna, samt stabil och trygg energiförsörjning.

- Inrättande av byrån för samarbete mellan energitillsynsmyndigheter och Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för el, genom samordning av de nationella överföringssystemen. På så vis ska man få den europeiska marknaden och de nationella systemen att fungera bättre genom att minska förlusterna vid energiöverföring och främja utvecklingen av småskalig energi baserad på förnybara energikällor.
- Utveckling av elöverföringsnäten, vilket även kommer att leda till en nödvändig utveckling av kärnkraftverken med energiförsörjning till relativt stabila och låga priser. Detta torde stärka den europeiska ekonomins konkurrenskraft och utveckling, samtidigt som koldioxidutsläppen minskar. Våldsamma prisökningar på olja eller gas och ett starkt beroende av den politiska situationen i samband med leveranserna av dessa resurser riskerar att destabilisera den europeiska ekonomin och leda till fallande realinkomster.

Den ändrade förordningen kommer med andra ord att inverka direkt på arbetet med att förbättra organisationen av elmarknaden och nättillträdet vid gränsöverskridande elhandel. Den kommer att skapa förutsättningar för en konkurrenskraftig och välfungerande elmarknad, medan fördelarna för konsumenterna kommer att uppnås genom de detaljerade tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter som anges och rekommenderas i förordningen och genom en korrekt tillämpning av dessa.

## ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd uppmanar utskottet för industrifrågor, forskning och energi att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

### Ändringsförslag 1

#### Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 4

##### *Kommissionens förslag*

(4) I kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet ”En energipolitik för Europa” framhävs betydelsen av att fullborda den inre marknaden för el och skapa lika villkor för alla elbolag i gemenskapen. Kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet om utsikterna för den inre el- och gasmarknaden och kommissionens meddelande ”Utredning i enlighet med artikel 17 i förordning (EG)

##### *Ändringsförslag*

(4) I kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet ”En energipolitik för Europa” framhävs betydelsen av att fullborda den inre marknaden för el och skapa lika villkor för alla elbolag i gemenskapen. Kommissionens meddelande till Europaparlamentet och rådet om utsikterna för den inre el- och gasmarknaden och kommissionens meddelande ”Utredning i enlighet med artikel 17 i förordning (EG)

nr 1/2003 av de europeiska gas- och elsektorerna (slutrapport)” visar att de nuvarande reglerna och åtgärderna inte utgör den ram som krävs för att målen för en välfungerande inre marknad ska kunna uppnås.

nr 1/2003 av de europeiska gas- och elsektorerna (slutrapport)” visar att de nuvarande reglerna och åtgärderna inte utgör den ram som krävs för att målen för en välfungerande, **effektiv och öppen** inre marknad ska kunna uppnås.

#### *Motivering*

*Det är även viktigt att skapa en effektiv och öppen inre marknad, inte bara en välfungerande. Det är viktigt att marknaden är öppen för nya aktörer och att det råder effektiv konkurrens för alla deltagare.*

## **Ändringsförslag 2**

### **Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 6**

#### *Kommissionens förslag*

(6) Detta kräver i synnerhet ett ökat samarbete och en ökad samordning mellan de systemansvariga för överföringssystemen för att få till stånd en fortskridande överensstämmelse mellan de tekniska och kommersiella föreskrifterna så att ett effektivt tillträde till överföringsnäten över gränserna kan garanteras, liksom en tillräckligt samordnad och långsiktig planering samt sund teknisk utveckling för gemenskapens överföringsnät. I denna process måste miljöhänsyn tas och man bör också främja energieffektivitet, -forskning och -innovation, i synnerhet i fråga om ökad användning av förnybar energi och spridning av teknik som ger låga utsläpp. De systemansvariga för överföringssystemen bör sköta sina nät enligt dessa kompatibla tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter.

#### *Ändringsförslag*

(6) Detta kräver i synnerhet ett ökat samarbete och en ökad samordning mellan de systemansvariga för överföringssystemen för att få till stånd en fortskridande överensstämmelse mellan de tekniska och kommersiella föreskrifterna så att ett effektivt **och öppet** tillträde till överföringsnäten över gränserna kan garanteras, liksom en tillräckligt samordnad och långsiktig planering samt sund teknisk utveckling för gemenskapens överföringsnät. I denna process måste miljöhänsyn tas och man bör också främja energieffektivitet, -forskning och -innovation, i synnerhet i fråga om ökad användning av förnybar energi och spridning av teknik som ger låga utsläpp. De systemansvariga för överföringssystemen bör sköta sina nät enligt dessa kompatibla tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter.

#### *Motivering*

*Öppet tillträde till överföringsnäten är avgörande för utvecklingen av en effektiv och öppen marknad. Bristande öppenhet kan skapa hinder och påverka konkurrensnivån.*

### Ändringsförslag 3

#### Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 7

##### *Kommissionens förslag*

(7) För att elöverföringsnäten i gemenskapen ska kunna fungera på bästa sätt och för att möjliggöra gränsöverskridande handel med och leveranser av el till slutkunder bör det upprättas ett europeiskt nät för systemansvariga för överföringssystemen. Dess arbetsuppgifter bör utföras i överensstämmelse med gemenskapens konkurrensregler som även fortsättningsvis ska gälla för beslut avseende det europeiska nätet för systemansvariga för överföringssystemen. Organisationens uppgifter ska vara väldefinierade och arbetssättet ska garantera effektivitet, representativitet och insyn. Eftersom större framsteg kan göras via regionala insatser, ska de systemansvariga för överföringssystemen inrätta regionala nivåer inom den övergripande samarbetsorganisationen och samtidigt se till att resultaten på regional nivå överensstämmer med föreskrifter och investeringsplaner på gemenskapsnivå. Samarbetet på regional nivå **förutsätter att nätverksamheten skiljs från produktions- och leveransverksamhet. Om det inte sker, finns risk för att det regionala samarbetet mellan de systemansvariga för överföringssystemen leder till ett agerande som begränsar konkurrensen.**

### Ändringsförslag 4

#### Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 7a (nytt)

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

(7) För att elöverföringsnäten i gemenskapen ska kunna fungera på bästa sätt och för att möjliggöra gränsöverskridande handel med och leveranser av el till slutkunder bör det upprättas ett europeiskt nät för systemansvariga för överföringssystemen. Dess arbetsuppgifter bör utföras i överensstämmelse med gemenskapens konkurrensregler som även fortsättningsvis ska gälla för beslut avseende det europeiska nätet för systemansvariga för överföringssystemen. Organisationens uppgifter ska vara väldefinierade och arbetssättet ska garantera effektivitet, representativitet och insyn. Eftersom större framsteg kan göras via regionala insatser, ska de systemansvariga för överföringssystemen inrätta regionala nivåer inom den övergripande samarbetsorganisationen och samtidigt se till att resultaten på regional nivå överensstämmer med föreskrifter och investeringsplaner på gemenskapsnivå. **Medlemsstaterna bör främja samarbete på regional nivå och övervaka nätets effektivitet på denna nivå. Samarbetet på regional nivå bör överensstämma med framstegen mot en konkurrensutsatt och effektiv europeisk elmarknad.**

**grannländer med ett europeiskt perspektiv bör främjas på regional nivå för att garantera försörjningsstabilitet och försörjningstrygghet, liksom nätens effektivitet på denna nivå.**

*Motivering*

*Att främja samarbete på regional nivå mellan medlemsstater och grannländer med ett europeiskt perspektiv är mycket viktigt för länders stabilitet och för att garantera en hög nivå på det regionala samarbetet.*

**Ändringsförslag 5**

**Förslag till förordning – ändringsakt  
Skäl 8a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(8a) Under samrådsprocessen bör konsumenter och konsumentorganisationer bli mer aktivt delaktiga i arbetet inom Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för el, framför allt i utarbetandet av tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter och av nätverkets årsarbetsprogram.**

*Motivering*

*Konsumenter och konsumentorganisationer bör också involveras i samrådsprocessen, eftersom de i egenskap av hushåll och slutanvändare är viktiga aktörer.*

**Ändringsförslag 6**

**Förslag till förordning – ändringsakt  
Skäl 8b (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

**(8b) För att få en bättre bild av situationen inom hela det europeiska elöverföringsnätet bör kommissionen utarbeta, offentliggöra och uppdatera en vägkarta över Europas elnät. Alla**

*genomförbara elöverföringsnät och eventuella regionala anslutningar bör tas med i denna vägkarta.*

## Ändringsförslag 7

### Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 9

#### *Kommissionens förslag*

(9) Marknadsövervakningen, som de senaste åren har utövats av de nationella tillsynsmyndigheterna och av kommissionen, har visat att kraven på insyn och bestämmelser om tillträde till infrastruktur inte är tillräckliga.

#### *Ändringsförslag*

(9) Marknadsövervakningen, som de senaste åren har utövats av de nationella tillsynsmyndigheterna och av kommissionen, har visat att kraven på insyn och bestämmelser om tillträde till infrastruktur inte är tillräckliga **för att skapa en verklig, öppen och effektiv inre marknad.**

#### *Motivering*

*Förtydligande av texten.*

## Ändringsförslag 8

### Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 11

#### *Kommissionens förslag*

(11) För att öka marknadens förtroende måste marknadsaktörerna kunna vara säkra på att sanktioner verkställs för företag som missbrukar sin ställning. Behöriga myndigheter bör ha kapacitet för att kunna göra en fullödig bedömning av påståenden om missbruk av marknadsställning. Myndigheterna behöver därför tillgång till uppgifter om operativa beslut som fattas av leverantörer. På elmarknaden fattas många relevanta beslut av producenterna, som bör hålla information om sådana beslut *tillgängliga* för de behöriga myndigheterna under en fastställd period. Små producenter, utan egentlig möjlighet att

#### *Ändringsförslag*

(11) För att öka marknadens förtroende måste marknadsaktörerna kunna vara säkra på att **effektiva** sanktioner verkställs för företag som missbrukar sin ställning. Behöriga myndigheter bör ha kapacitet för att kunna göra en fullödig bedömning av påståenden om missbruk av marknadsställning. Myndigheterna behöver därför tillgång till uppgifter om operativa beslut som fattas av leverantörer. På elmarknaden fattas många relevanta beslut av producenterna, som bör hålla information om sådana beslut **lätt tillgänglig** för de behöriga myndigheterna under en fastställd period. **Vidare bör de**



snedvridda marknaden, bör undantas från det kravet.

***behöriga myndigheterna regelbundet kontrollera att systemoperatörerna efterlever reglerna.*** Små producenter, utan egentlig möjlighet att snedvridda marknaden, bör undantas från det kravet.

#### *Motivering*

*De behöriga myndigheterna bör på ett enkelt sätt ha tillgång till viktig information från leverantörer och ska kontrollera att leverantörerna efterlever reglerna, så att man får en icke-diskriminerande, insynsvänlig och effektiv marknad.*

### **Ändringsförslag 9**

#### **Förslag till förordning – ändringsakt Skäl 12**

##### *Kommissionens förslag*

(12) Konkurrens om hushållskunder kräver att leverantörer inte blockeras när de vill etablera sig på nya detaljmarknader. Regler och ansvarsområden som styr leverantörskedjan måste därför vara kända för alla parter på marknaden. De behöver även harmoniseras så att integrationen av gemenskapsmarknaden förbättras.

##### *Ändringsförslag*

(12) Konkurrens om hushållskunder kräver att leverantörer inte blockeras när de vill etablera sig på nya detaljmarknader. Regler och ansvarsområden som styr leverantörskedjan måste därför vara kända för alla parter på marknaden. De behöver även harmoniseras så att integrationen av gemenskapsmarknaden förbättras. ***De behöriga myndigheterna bör regelbundet kontrollera att marknadsaktörerna efterlever reglerna.***

#### *Motivering*

*Tillägget är nödvändigt för att förtydliga ett ansvarsområde för den behöriga myndigheten och för att se till att reglerna efterlevs.*

### **Ändringsförslag 10**

#### **Förslag till förordning – ändringsakt Artikel 1 – led 3**

Förordning (EG) nr 1228/2003

Artikel 2c – punkt 3 – led b

##### *Kommissionens förslag*

b) Regler för anslutning och tillträde till

##### *Ändringsförslag*

b) Regler för anslutning och tillträde till

nät.

**nät, varvid hänsyn bör tas till att skydda intressena hos de kunder till systemansvariga för överföringssystemen som är små och medelstora företag.**

*Motivering*

*Små och medelstora företag diskrimineras ofta på energimarknaden.*

**Ändringsförslag 11**

**Förslag till förordning – ändringsakt**

**Artikel 1 – led 3**

Förordning (EG) nr 1228/2003

Artikel 2c – punkt 3 – led g

*Kommissionens förslag*

g) Handelsregler.

*Ändringsförslag*

**g) Handelsregler, varvid hänsyn bör tas till att skydda intressena hos de kunder till systemansvariga för överföringssystemen som är små och medelstora företag.**

*Motivering*

*Små och medelstora företag diskrimineras ofta på energimarknaden.*

**Ändringsförslag 12**

**Förslag till förordning – ändringsakt**

**Artikel 1 – led 3**

Förordning (EG) nr 1228/2003

Artikel 2c – punkt 5

*Kommissionens förslag*

5. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för el ska varannat år publicera en tioårig plan för investeringar i näten som omfattar hela gemenskapen. Investeringsplanen ska omfatta utformningen av det integrerade nätverket, ett utvecklingsscenario, en försörjningsrapport samt en bedömning av systemets uthållighet. Investeringsplanen ska särskilt grundas på de nationella

*Ändringsförslag*

5. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för el ska varannat år publicera en tioårig plan för investeringar i näten som omfattar hela gemenskapen, **med möjlighet att förlänga denna tidsperiod vid behov.** Investeringsplanen ska omfatta utformningen av det integrerade nätverket, ett utvecklingsscenario, en försörjningsrapport samt en bedömning av

investeringsplanerna och på riktlinjerna för transeuropeiska energinät, i enlighet med Europaparlamentets och rådets beslut nr 1364/2006/EG. I planen ska investeringsluckor identifieras, särskilt med avseende på gränsöverskridande kapacitet.

systemets uthållighet. Investeringsplanen ska särskilt grundas på de nationella investeringsplanerna och på riktlinjerna för transeuropeiska energinät, i enlighet med Europaparlamentets och rådets beslut nr 1364/2006/EG. I planen ska investeringsluckor identifieras, särskilt med avseende på gränsöverskridande kapacitet.

### *Motivering*

*Stora energiinvesteringar och utbyggnaden av tillhörande nät kräver i många fall mer än tio år från idé till genomförande.*

## **Ändringsförslag 13**

### **Förslag till förordning – ändringsakt**

#### **Artikel 1 – led 3**

Förordning (EG) nr 1228/2003

Artikel 2c – punkt 5

#### *Kommissionens förslag*

5. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för el ska vartannat år publicera en tioårig plan för investeringar i näten som omfattar hela gemenskapen. Investeringsplanen ska omfatta utformningen av det integrerade nätverket, ett utvecklingsscenario, en försörjningsrapport samt en bedömning av systemets uthållighet. Investeringsplanen ska särskilt grundas på de nationella investeringsplanerna och på riktlinjerna för transeuropeiska energinät, i enlighet med Europaparlamentets och rådets beslut nr 1364/2006/EG. I planen ska investeringsluckor identifieras, särskilt med avseende på gränsöverskridande kapacitet.

#### *Ändringsförslag*

5. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för el ska vartannat år publicera en tioårig plan för investeringar i näten som omfattar hela gemenskapen. Investeringsplanen ska omfatta utformningen av det integrerade nätverket, ett utvecklingsscenario, en försörjningsrapport samt en bedömning av systemets uthållighet. Investeringsplanen ska särskilt grundas på de nationella investeringsplanerna och på riktlinjerna för transeuropeiska energinät, i enlighet med Europaparlamentets och rådets beslut nr 1364/2006/EG. I planen ska investeringsluckor identifieras, särskilt med avseende på gränsöverskridande kapacitet. ***Investeringsplanen ska kopplas till ett strategiskt energiscenario för de närmaste 20 till 25 åren.***

## Ändringsförslag 14

### Förslag till förordning – ändringsakt

#### Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1228/2003

Artikel 2d – punkt 2 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

2. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för el ska lämna in **ett utkast till** tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter, ett utkast till tioårig investeringsplan och ett utkast till årsarbetsprogrammet, med information om samrådsprocessen, till byrån.

#### *Ändringsförslag*

2. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för el ska lämna in **sina yttranden och rekommendationer om** tekniska föreskrifter och marknadsföreskrifter, ett utkast till tioårig investeringsplan och ett utkast till årsarbetsprogrammet, med information om samrådsprocessen, till byrån.

## Ändringsförslag 15

### Förslag till förordning – ändringsakt

#### Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1228/2003

Artikel 2e – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Efter samråd med **byrån** kan kommissionen anmoda **Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för el** att inom en rimlig tidsram utarbeta föreskrifter för de områden som anges i artikel 2c.3 om man bedömer att sådana villkor krävs för att marknaden ska fungera effektivt.

#### *Ändringsförslag*

1. Efter samråd med **Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för el** kan kommissionen anmoda **byrån** att inom en rimlig tidsram utarbeta föreskrifter för de områden som anges i artikel 2c.3 om man bedömer att sådana villkor krävs för att marknaden ska fungera effektivt.

## Ändringsförslag 16

### Förslag till förordning – ändringsakt

#### Artikel 1 – led 3

Förordning (EG) nr 1228/2003

Artikel 2f – punkt 1

### *Kommissionens förslag*

1. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för el ska, på ett tidigt stadium och på ett sätt som garanterar öppenhet och insyn, samråda med marknadsaktörerna, i synnerhet vid utarbetandet av **de tekniska föreskrifterna och marknadsföreskrifterna** och det årsarbetsprogram som anges i artiklarna 2c.1 och 3; samrådet ska inbegripa leverantörer och producenter, kunder, systemanvändare, systemansvariga för distributionssystem, inklusive relevanta (näringslivs)organisationer, tekniska organ och fora för berörda parter.

### *Ändringsförslag*

1. Europeiska nätverket av systemansvariga för överföringssystemen för el ska, på ett tidigt stadium och på ett sätt som garanterar öppenhet och insyn, samråda med marknadsaktörerna, i synnerhet vid utarbetandet av det årsarbetsprogram som anges i artiklarna 2c.1 och 3; samrådet ska inbegripa leverantörer och producenter, kunder, **konsumenter, konsumentorganisationer**, systemanvändare, systemansvariga för distributionssystem, inklusive relevanta (näringslivs)organisationer, tekniska organ och fora för berörda parter.

## **Ändringsförslag 17**

### **Förslag till förordning – ändringsakt**

#### **Artikel 1 – led 3**

Förordning (EG) 1228/2003

Artikel 2h – punkt 2

### *Kommissionens förslag*

2. De systemansvariga för överföringssystemen ska också genom att främja vissa driftlösningar garantera en optimal hantering av nätet och främja utvecklingen av energiutbyte, fördelningen av gränsöverskridande kapacitet genom implicita auktioner och integreringen av balanseringsmekanismer och mekanismer för reservkraft.

### *Ändringsförslag*

2. De systemansvariga för överföringssystemen ska också genom att främja vissa driftlösningar garantera en optimal hantering av nätet och främja utvecklingen av energiutbyte, fördelningen av gränsöverskridande kapacitet genom implicita auktioner och integreringen av balanseringsmekanismer och mekanismer för reservkraft. **Medlemsstaterna ska understödja och övervaka nätet.**

### *Motivering*

*Medlemsstaternas stöd till nätet och kravet att övervaka dess effektivitet är väldigt viktigt för att få till stånd en verklig inre, gränsöverskridande marknad och gränsöverskridande samarbete.*

## **Ändringsförslag 18**

## Förslag till förordning – ändringsakt

### Artikel 1 – led 4

Förordning (EG) nr 1228/2003

Artikel 5 – punkt 6

#### *Kommissionens förslag*

6. Produktionsbolag som äger eller driver produktionsanläggningar, av vilken minst en har en installerad kapacitet på minst 250 MW, ska under fem år hålla alla uppgifter per timme per anläggning som är nödvändiga för att kontrollera samtliga beslut om avsändande av el samt budgivningen vid elutbyte, sammanläkningsauktioner, reservmarknader och OTC-marknader, tillgängliga för de nationella tillsynsmyndigheterna, *den nationella konkurrensmyndigheten och kommissionen*. Den informationen per anläggning och per timme som ska lagras ska minst omfatta uppgifter om tillgänglig produktionskapacitet och bokade reserver, inklusive tilldelning av dessa reserver per anläggning, vid tidpunkten för budgivningen och för elproduktionen.”

## Ändringsförslag 19

### Förslag till förordning – ändringsakt

#### Artikel 1 – led 7

Förordning (EG) 1228/2003

Artikel 7a – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

För att underlätta utvecklingen av en välfungerande och öppen gränsöverskridande detaljhandel på regional nivå och gemenskapsnivå, ska medlemsstaterna se till att de roller och ansvarsområden som tillhör de systemansvariga för överföringssystemen, de systemansvariga för distributionen, leverantörer och kunder samt vid behov andra marknadsaktörer, fastställs med

PE402.507v02-00

#### *Ändringsförslag*

6. Produktionsbolag som äger eller driver produktionsanläggningar, av vilken minst en har en installerad kapacitet på minst 250 MW, ska under fem år hålla alla uppgifter per timme per anläggning som är nödvändiga för att kontrollera samtliga beslut om avsändande av el samt budgivningen vid elutbyte, sammanläkningsauktioner, reservmarknader och OTC-marknader, tillgängliga för de nationella tillsynsmyndigheterna, *den nationella konkurrensmyndigheten, byrån och kommissionen*. Den informationen per anläggning och per timme som ska lagras ska minst omfatta uppgifter om tillgänglig produktionskapacitet och bokade reserver, inklusive tilldelning av dessa reserver per anläggning, vid tidpunkten för budgivningen och för elproduktionen.”

#### *Ändringsförslag*

För att underlätta utvecklingen av en välfungerande, *effektiv* och öppen gränsöverskridande detaljhandel på regional nivå och gemenskapsnivå, ska medlemsstaterna se till att de roller och ansvarsområden som tillhör de systemansvariga för överföringssystemen, de systemansvariga för distributionen, leverantörer och kunder samt vid behov andra marknadsaktörer, *grundligt* fastställs

14/16

AD\717771SV.doc

avseende på avtalsmässiga  
överenskommelser, åtaganden mot kunder,  
regler för datautbyte och betalning,  
ägarerätt till data och mättningsansvar.

med avseende på avtalsmässiga  
överenskommelser, åtaganden mot kunder,  
regler för datautbyte och betalning,  
ägarerätt till data och mättningsansvar.

### *Motivering*

*Den gränsöverskridande detaljhandeln bör även vara effektiv.*

## ÄRENDETS GÅNG

<b>Titel</b>	Villkor för tillträde till nät för gränsöverskridande elhandel	
<b>Referensnummer</b>	KOM(2007)0531 – C6-0320/2007 – 2007/0198(COD)	
<b>Ansvarigt utskott</b>	ITRE	
<b>Yttrande</b> Tillkännagivande i kammaren	IMCO 11.10.2007	
<b>Föredragande av yttrande</b> Utnämning	Leopold Józef Rutowicz 31.1.2008	
<b>Behandling i utskott</b>	28.2.2008	2.4.2008
<b>Antagande</b>	8.4.2008	
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: 39	–: 0
	0: 2	
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Cristian Silviu Buşoi, Charlotte Cederschiöld, Gabriela Creţu, Mia De Vits, Janelly Fourtou, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Anna Hedh, Edit Herczog, Iliana Malinova Iotova, Pierre Jonckheer, Alexander Lambsdorff, Kurt Lechner, Lasse Lehtinen, Toine Manders, Arlene McCarthy, Nickolay Mladenov, Catherine Neris, Zita Pleštinská, Giovanni Rivera, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Leopold Józef Rutowicz, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Eva-Britt Svensson, Marianne Thyssen, Jacques Toubon, Bernadette Vergnaud, Barbara Weiler, Marian Zlotea	
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Emmanouil Angelakas, Colm Burke, Giovanna Corda, Bert Doorn, Brigitte Fouré, Joel Hasse Ferreira, Olle Schmidt	
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)</b>	Bilyana Ilieva Raeva, Bogusław Sonik, Janusz Wojciechowski	